31980R3512

L 368/60 *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* 31.12.1980.

KOMISIJAS REGULA (EEK) Nr. 3512/80
(1980. gada 23. decembris),
kas attiecībā uz Vidusamerikas kopējā tirgus valstīm paredz atkāpi no 1., 6. un 12. panta Komisijas 1980. gada 23. decembra Regulā (EEK) Nr. 3510/80 par "izcelsmes izstrādājumu" jēdziena definīciju, lai piemērotu tarifu atvieglojumus, ko Eiropas Ekonomikas kopiena piešķīrusi attiecībā uz dažiem jaunattīstības valstu izstrādājumiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

tā kā, lai piemērotu noteikumus par tarifu atvieglojumiem, ko Kopiena piešķīrusi dažiem izstrādājumiem ar izcelsmi jaunattīstības valstīs, ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 3510/80 [1], še turpmāk saukta par "pamatregulu", tika definēti izcelsmes noteikumi attiecībā uz nosacījumiem, kādos šie izstrādājumi iegūst noteiktas izcelsmes izstrādājumu statusu, un attiecībā uz šā statusa pamatošanu un tā pārbaudes veidiem;

tā kā Vidusamerikas kopējā tirgū ir izveidota ļoti cieša sadarbība starp Kostariku, Salvadoru, Gvatemalu, Hondurasu, Nikaragvu (še turpmāk sauktas par VAKT valstīm); tā kā pamatregulas 1. pantā paredzētie noteikumi, kas attiecas uz noteiktas izcelsmes izstrādājumu statusa iegūšanu, veicot vajadzīgo pielāgošanu, varētu sekmēt šo sadarbību, veicinot VAKT valstīs tādu izstrādājumu izmantošanu, kuru izcelsme ir pārējās VAKT valstīs; tā kā tāpēc būtu jāgroza minētie noteikumi un speciālie noteikumi attiecībā noteiktas izcelsmes izstrādājumu statusa pamatošanu un tā kontroles veidiem; tā kā šajā nolūkā pārbaudes prasības ir jācentralizē kopīgā iepriekš minētā kopējā tirgus pārvaldes institūcijā;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi atbilst Preču izcelsmes komitejas atzinumam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Neatkarīgi no pamatregulas 1. panta noteikumiem, par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir Kostarikā, Salvadorā, Gvatemalā, Hondurasā, Nikaragvā (še turpmāk sauktas par VAKT valstīm), uzskata arī ražojumus, kas saskaņā ar minētajiem noteikumiem vienā no šīm valstīm ir ieguvuši noteiktas izcelsmes izstrādājumu statusu un kuri pēc izvešanas no šīm valstīm nav pakļauti ne apstrādei vai pārstrādei, ne arī pienācīgai apstrādei vai pārstrādei kādā citā no šīm valstīm, lai saskaņā ar minētajiem noteikumiem tiem piešķirtu tādu izstrādājumu statusu, kuru izcelsme ir šajā citā valstī, ar nosacījumu, ka:

a) šādas apstrādes vai pārstrādes gaitā izmantoti vienīgi izstrādājumi, kuru izcelsme ir kādā VAKT valstī;

b) kad sarakstos A un B, kuri paredzēti iepriekš minētās regulas 3. pantā, iekļautā procentuālo attiecību norma nosaka proporciju nenoteiktas izcelsmes izstrādājumu vērtībā, kas var tikt iegūta attiecīgos apstākļos, pievienotā vērtība iegūta, katrā no valstīm ievērojot procentuālo attiecību normas, kā arī citus noteikumus, kas norādīti minētajos sarakstos, bez iespējas, ka notikusi vērtības uzkrājuma pāreja no vienas valsts uz citu.

2. Piemērojot 1. punkta A apakšpunktu, tas, ka izmantoti cita veida izstrādājumi nekā tie, kas paredzēti minētajos noteikumos, nepārsniedzot kopējo vērtību 5 % no iegūto un Kopienā ievesto izstrādājumu vērtības, neietekmē iepriekš minēto izstrādājumu izcelsmes noteikšanu, ja vien šādi izmantotie izstrādājumi nav bijuši tādi, kas atņem šiem minētajim izstrādājumiem VAKT valsts, no kuras izstrādājums ir sākotnēji izvests, izcelsmes statusu, ja izmantotajiem izstrādājumiem noteikta šīs valsts izcelsme.

3. Gadījumos, kas paredzēti 1. punkta B apakšpunktā, nedrīkst pievienot nevienu nenoteiktas izcelsmes izstrādājumu, ja to pakļauj vienīgi apstrādei vai pārstrādei, kas paredzēta pamatregulas 3. panta 2. punktā.

4. Neatkarīgi no 1. punkta noteikumiem un ja visi minētajā punktā paredzētie nosacījumi tomēr ir izpildīti, iegūtos izstrādājumus neturpina uzskatīt par izstrādājumiem, kuru izcelsme ir šajā pirmajā VAKT eksportētājvalstī, ja vien minētajā valstī apstrādāto vai pārstrādāto izstrādājumu vērtība neveido vislielāko

[1] OV L 368, 31.12.1980., 1. lpp.

procentuālo daļu no iegūto izstrādājumu vērtības. Pretējā gadījumā šos iegūtos izstrādājumus uzskata par tādiem, kuru izcelsme ir tajā VAKT valstī, kur iegūtā pievienotā vērtība veido vislielāko procentuālo daļu no to vērtības.

2. pants

1. Pirmā panta noteikumu piemērošanas nolūkiem, piemēro pamatregulas 4. panta noteikumus.

2. 1. panta 1. punkta B apakšpunktā un 4. punktā "pievienotā vērtība" ir starpība starp iegūto izstrādājumu ražotāja vērtību, no kuras atskaitīti iekšējie nodokļi, kas atmaksāti vai atmaksājami brīdī, kad izstrādājumi tiek izvesti no attiecīgās valsts, un visu to izstrādājumu muitas vērtību, kas ievesti un apstrādāti vai pārstrādāti minētajā valstī.

3. pants

1. Piemērojot 1. pantu, noteiktas izcelsmes izstrādājumu statusa pierādījums pamatregulas 1. panta nozīmē izstrādājumiem, kas iegūti vienā VAKT valstī un izvesti uz citu VAKT valsti, tiek sniegts, uzrādot A formas izcelsmes sertifikātu, kura paraugs dots pamatregulas pielikumā. Šo sertifikātu izdod eksportētājvalsts valdības iestādes, kas ir kompetentas izdot izcelsmes sertifikātus pamatregulas nolūkiem.

2. Piemērojot 1. pantu, noteiktas izcelsmes izstrādājumu statusa pierādījums minētā panta nozīmē izstrādājumiem, kas vienkārši uz laiku atrodas vienā no VAKT valstīm vai tur pakļauti vienīgi pārstrādei, kas paredzēta šajā pantā, un izvesti no šīs valsts uz kādu citu VAKT valsti, tiek sniegts ar sertifikātu, kas paredzēts 1. punktā un izsniegts atbilstoši nosacījumiem, kas paredzēti minētajā punktā, pamatojoties uz iepriekš izdotu A formas izcelsmes sertifikātu.

4. pants

Atkāpjoties no pamatregulas 6. panta noteikumiem, izstrādājumi, kas paredzēti 1. pantā, tiek ievesti Kopienā, piemērojot noteikumus par tarifu atvieglojumiem, kas paredzēti šajā pantā, pēc tam, kad uzrādīts A formas izcelsmes sertifikāts, kas izdots, pamatojoties uz iepriekš izdotu A formas izcelsmes sertifikātu, tās VAKT valsts attiecīgajā iestādē, no kuras izstrādājumi tiek izvesti uz Kopienu.

5. pants

3. un 4. pantā paredzētajos sertifikātos:

— 4. ailē "Oficiālam izmantojumam" ieraksta VAKT valsti, kura ir ražojumu izcelsmes valsts, kopā ar vienu no šādām frāzēm:

"CUMUL MCAC"

"CUMULATION CACM"

— 12. ailē "Eksportētāja deklarācija" — paziņojumu par to, ka izstrādājumi atbilst izcelsmes nosacījumiem, ko prasa vispārējā atvieglojumu sistēma izvešanai uz Eiropas Ekonomikas kopienu.

6. pants

1. 1. līdz 5. panta noteikumus piemēro vienīgi tādā mērā, kādā likumi, kas reglamentē tirdzniecību starp katru no še iepriekš minētajām valstīm atbilstoši šai regulai, ir vienādi ar noteikumiem, kas paredzēti pamatregulā un šajā regulā.

2. Turklāt katra VAKT valsts solās Eiropas Kopienu Komisijai, ka tā, izmantojot patstāvīgo Vidusamerikas kopējā tirgus sekretariātu (še turpmāk saukts par SIECA) izpildīs vai nodrošinās atbilstību noteikumiem par A formas izcelsmes sertifikātu sastādīšanu un izdošanu un tiem noteikumiem, kas attiecas uz administratīvu sadarbību, kas minēta 7. un 8. pantā turpmāk.

7. pants

1. A formas sertifikātu retrospektīvās pārbaudes, kas minētas 3. pantā, veic izlases kārtā vai katru reizi, kad minētajā pantā paredzētās attiecīgās VAKT valsts iestādes, kurā šie izstrādājumi vai nu ir atradušies uz laiku pirms to atpakaļizvešanas šajā pašā valstī, vai tikuši pakļauti apstrādei vai pārstrādei, kas norādīta 1 pantā, pamatoti šaubās par dokumenta īstumu vai par to, cik precīza ir attiecīgā informācija par konkrēto izstrādājumu patieso izcelsmi.

2. 1. punkta noteikumu piemērošanas nolūkā, iestādes, kas paredzētas minētajā punktā, nosūta A formas izcelsmes sertifikātu SIECA, norādot galvenos iemeslus vai veidlapu, kas pamato izmeklēšanu. Tās nosūta jebkuru tām pieejamu informāciju, kas liek domāt, ka minētā sertifikāta dati ir neprecīzi.

8. pants

1. 4. pantā minēto A formas sertifikātu retrospektīvās pārbaudes veic gadījumos, kas norādīti pamatregulas 12. pantā. Tomēr, atkāpjoties no minētā panta 2. punkta, attiecīgās Kopienas muitas iestādes A formas izcelsmes sertifikātu nosūta atpakaļ SIECA.

2. VAKT valstis nosūta Komisijai SIECAadresi. Komisija šo informāciju paziņo dalībvalstu muitas iestādēm.

9. pants

Šai regulai pievienotais paskaidrojums ir tā neatņemama daļa.

10. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.*

To piemēro no 1981. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1980. gada 23. decembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Étienne DAVIGNON

PIELIKUMS

Paskaidrojums attiecībā uz 1. pantu

1. panta 1. punta B apakšpunkta piemērošanas nolūkiem procentuālo attiecību norma ir jāievēro, iegūtās pievienotās vērtības sakarā atsaucoties uz speciālajiem noteikumiem A un B sarakstā, kas minēti pamatregulas 3. pantā. Tāpēc, kad iegūtie izstrādājumi minēti A sarakstā, procentuālo attiecību norma ir papildu kritērijs kritērijam tarifu pozīcijas maiņa varbūtēji izmantota nenoteiktas izcelsmes izstrādājuma dēļ.